

Trost im Unglück

Solace in sorrow

*Verwegen. Durchaus mit prägnantestem Rhythmus
Con temerità. Sempre esattamente in Ritmo*

Flauto piccolo
Flauti
Oboi
Clarineti in [A La]
Fagotti
Corni in [F Fa]
Trombe in [F Fa]
Timpani in [E A Mi La]
Triangolo
Tamburo militare
Voce
Violino I
Violino II
Viola
Violoncello
Contrabasso

ff *a2* *f* *mf* *p* *f* *mf* *p* *ff* *p*

Verwegen. Durchaus mit prägnantestem Rhythmus

5

Fl.

Ob.

Cl.

Cor.

Tr.

Timp.

Trgl.

Tbr. mil.

VI.II

Vla.

Vlc.

Cb.

ff

mf

mf

a 2

f

p spring. Bog.

p saltando l'arco

p spring. Bog.

p saltando l'arco

5

10

Fl. picc. *ff* a 2

Fl. *mf* *ff*

Ob. *mf* *ff* a 2 *f*

Cl. *mf* *ff* a 2 *f*

Fg. *mf* *ff* *ff* *p*

Cor. 1. *f* a 2 *ff*

Cor. 3. *f* a 2 *p*

Tr. *p*

Trgl.

Tbr. mil. *ff*

Voce

VI. I *pizz.* *arco* *ff* *f* *ff* *pizz.*

VI. II *ff* *pizz.* *arco* *f* *ff* *pizz.*

Vla. *ff* *pizz.* *arco* *f* *ff* *pizz.*

Vlc. *ff* *pizz.* *arco* *f* *ff*

Cb. *ff*

Wohl -
So

10

15

Ob. *p* *a 2*

Cl. *p* *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *p* *a 2*

Timp. *f*

Voce
 an! Die Zeit ist kom-men! Mein Pferd, das muß ge - sat-telt sein! Ich
 then, 'tis time for part-ing, my steed it must be sad-dled now, I've

VI.I

VI.II *arco* *p*

Vla. *arco* *p*

Vlc. *p*

Cb. *f* *p*

15

Fl. picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Timp.

Voce

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

hab' mir's vor-ge - nom - men!
set my mind on start - ing,

Ge - rit-ten muß es
a - rid-ing I must

ff, *mf*, *a2*, *3*, *1.*, *3.*

Ob. *p* 1.

Cl. *a 2* *ff* *p* 1.

Fg. *a 2* *ff* *p*

Tr. *a 2* *f* *p*

Timp. *mf*

Trgl. *f* *p*

Tbr. mil. *fff*

Voce
sein!
go. *f* *3*
Geh' du nur hin!
Do thou but go,

VI. I

VI. II

Vla. *spring. Bog.* *ff* *mf* *p*

Vlc. *ff* *mf* *p*
saltando l'arco

Cb. *ff* *mf* *p*

25

Ob. 1. a 2 *p*

Cl. 1. *p*

Fg. a 2 *p*

Tr. a 2 3 3

Trgl. 3 3 2/4

Voce

Vla. 3 3 3 3

Vlc. 3 3 3 3

Cb. 3 3 3 3

25

Ich hab' mein Teil! Ich lieb' dich nur aus Nar - re - tei! Ohn'
 I've had my fill, I love thee but from fol - ly still. Can

30

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Timp.

Trgl.

Voce

dich kann ich wohl le-ben! Ja le-ben!
 part-ed go on liv-ing, yes liv-ing.

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

30

35

Fl.

Ob.

Cl.

Cor. 1.2.a 2

Tr. a 2 *p*

Timp.

Trgl. 6/8

Tbr. mil. 6/8 *mf*

Voce

Ohn' dich kann ich wohl sein! So setz' ich mich aufs
 With - out thee can well be! So then to horse I'll

Vl. I *p* *f*

Vl. II *p* *f*

Vla. *mp* *f*

Vlc. *p*

Cb. *arco* *f*

35

Fl. a2 40
 Ob. *p* *f*
 Cl. *p* *f*
 Fg. *p*
 Cor.
 Tr. a2 *f*
 Voce
 Pferd-chen, und trink' ein Gläs-chen küh-len Wein! Und schwör's bei mei-nem
 blithe-ly, and drink a glass of spark-ling wine, and by my beard swear
 Vl. I
 Vl. II
 Vla.
 Vlc.
 Cb.

40

Fl. *a2* *f sf sf p*

Ob. *a2* *mf sf sf sf p*

Cl. *a2* *p sf sf sf p*

Fg. *mf sf sf sf p p*

Cor. *p sf sf p*

Tr. *p a2 p*

Timp. *p*

Trgl. *f*

Tbr. mil. *f*

Voce
Bärt-chen, light-ly *dir e-wig treu zu sein.*
to e'er be tru-ly thine?"

VI.I *pizz. ff p div. 2*

VI.II *pizz. ff p div. 2*

Vla. *pizz. ff p div. 2 arco*

Vlc. *pizz. ff p arco*

Cb. *f*

This musical score page, titled "Trost im Unglück/ 53", features a full orchestral arrangement. The score is written in a key signature of two sharps (D major) and a common time signature. The instruments and their parts are as follows:

- Fl. (Flute):** Remains silent for the first two measures, then enters in the third measure with a forte (*f*) dynamic.
- Ob. (Oboe):** Remains silent for the first two measures, then enters in the third measure with a forte (*f*) dynamic.
- Cl. (Clarinet):** Remains silent for the first two measures, then enters in the third measure with a forte (*f*) dynamic.
- Fg. (Fagott/Bassoon):** Enters in the second measure with a piano (*p*) dynamic, then moves to a second octave (*a2*) in the third measure with a forte (*f*) dynamic.
- Cor. (Corni):** The first staff (treble clef) enters in the second measure with a piano (*p*) dynamic, then moves to a second octave (*a2*) in the third measure with a forte (*f*) dynamic. The second staff (treble clef) enters in the first measure with a second octave (*a2*) and a piano (*p*) dynamic.
- Tr. (Trumpet):** Enters in the first measure with a second octave (*a2*) and a piano (*p*) dynamic.
- Tbr. mil. (Trommel/Percussion):** Plays a rhythmic pattern of eighth notes with triplet markings throughout the piece.
- Vl. I & II (Violins):** Both parts are marked "arco" and play a triplet eighth-note pattern. The first violin starts with a piano (*p*) dynamic, while the second violin has dynamics of *p*, *mf*, and *p*.
- Vla. (Viola):** Plays a triplet eighth-note pattern with dynamics of *p*, *f*, *p*, *mf*, and *p*.
- Vlc. (Violoncello):** Plays a triplet eighth-note pattern with dynamics of *p*, *f*, *p*, *mf*, and *p*.
- Cb. (Cello):** Plays a triplet eighth-note pattern with dynamics of *f* and *mf*.

Ob. *p* *espress*

Fg. *p*

Cor. *p*

Voce. *p*
 glaubst, du bist der Schön - ste wohl auf der gan - zen wei - ten Welt, und
think that most ad - mir - ed thou art the whole wide world a - mong, and

Vl.I

Vl.II

Vla. *pizz.* *p*

Vlc. *p*

Cb. *pizz.* *p*

55

Ob. *1. p* *espress.*

Cl. *p*

Fg. *p*

Cor. *p* *espress.*

Voce. *p*
 auch der An - ge - neh - m - ste! Ist a - ber weit_ weit ge - fehlt! In
ake the most de - sir - ed, but thou art wrong, sad - ly wrong! With -

Vl.I *pp*

Vl.II *pp*

Vla. *arco*

Vlc. *p*

Cb. *p*

60

Ob.

Fg.

Cor.

Voce.

mei - nes Va - ters Gar - ten wächst ei - ne Blu - me drin! — So
in my fa - ther's gar - den a lit - tle flow - er blows; — so

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

65

Fg.

Cor.

Tbr. mil.

Voce.

cresc.

lang will ich noch war - ten, bis die noch grö - ßer ist! — Und
long my heart I'll hard - en un - til it larg - er grows. And

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

Timp.

Tbr. mil.

Voce.

geh du nür hin! Ich hab mein Teil! Ich lieb dich nür aus
do thou but go. I've had my fill, I love thee but from
springender Bogen

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

p

saltando l'arco

springender Bogen

p

saltando l'arco

p

70

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

Tbr. mil.

Voce

Nar - re - tei! Ohn' dich kann ich wohl le - ben! Ohn' dich kann ich wohl
fol - ly still, can part - ed go on liv - ing, with - out thee can well

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc.

Cb.

p

ff

p div.

p

p

p

75

80

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. *a 2*
mf *ff*

Cor.

Tr. *keck con arditezza*
mf *fp* *fp* *fp*

Timp. *mf*

Trgl. *ff*

Tbr. mil. *pp* *ff*

Voce. sein!
be!

VI. I *f* *pizz.* *ff* *arco* *ff*

VI. II *f* *pizz.* *ff* *arco* *ff*

Vla. *f* *pizz.* *ff* *arco* *ff*

Vlc. *f* *pizz.* *ff* *arco* *ff*

Cb. *f* *pizz.* *ff*

80

ff

85

Fl. picc. *ff*

Fl. *a2*

Ob. *a2* *mf*

Cl. *a2* *fff* *p*

Fg. *a2* *fff* *p*

Cor. *a2* *f* *p*

Tr. *a2* *f* *p*

Voce.

Du glaubst, ich werd' dich nehmen! Das
Dost think that I would take thee. Such

VI. I *a2* *p*

VI. II *a2*

Vla. *a2* *p*

Vlc. *a2* *p*

Cb. *arco* *ff* *p*

85

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trgl.

Voce

VI. I.

VI. II.

Vla.

Vlc.

hab ich lang noch nicht im Sinn! Ich muß mich deiner schämen!
 thought as that is far from me. A - shamed of thee wouldst make me,

90

Fl. *a 2* *sf* *sf* *ff*

Ob. *a 2* *sf* *sf* *ff*

Cl. *a 2* *sf* *sf* *ff*

Fg. *sf* *sf* *ff* *a 2*

Cor. *sf* *sf* *ff* *a 2*

Tr. *a 2* *f* *a 2*

Trgl. 6/8

Voce
 Ich muß mich deiner schämen, wenn ich in Gesellschaft bin.
a - shamed of thee wouldst make me, when I am in com - pa - ny!

VI. I *2 arco* *2* *2* *2* *2* *2* *pizz.* *ff*

VI. II *2 arco* *2* *2* *div.* *2* *2* *2* *pizz.* *ff*

Vla. *2 arco* *2* *2* *2* *2* *2* *pizz.* *ff*

Vlc. *2 arco* *2* *2* *2* *2* *2* *pizz.* *ff*

95

